BON DIA Aruba

A.T.A.

Mester regula desaroyo di "All Inclusive"

ORANJESTAD - E ultimo desaroyonan den e negociacionnan andando pa cu compra di Radisson Resort tin atencion di Aruba Tourism Authority, cu ta haci tur intento pa sigui sigura cu e impacto di turismo ta yega na tur sector y na un y tur. Aruba su progreso y desaroyo economico ta mara na e industria di turismo y desaroyo nan turistico.

E rapport di IMF publica recientemente ta referi un biaha mas na e dependencia grandi riba turismo, indicando cu Aruba ta e di tres pais mas dependiente di turismo, mundialmente. Un oferta di acomodacion balansa, unda e representacion di e producto "All Inclusive" no ta domina, ta parti integral di un maneho y desaroyo turistico / economico saludabel y duradero. Como tal oficina di turismo tambe ta kere cu mester regula e tendencia di añadi mas hotel "All Inclusive" riba nos isla, respetando esunnan existente y respetando proyectonan na caminda. Pa cu e ultimo aki ta mustra comprension pa e hecho cu a opta pa stimula desaroyo na San Nicolas, por ehempel, dor di establece un producto di luho "All Inclusive" den e area aki, despues di hopi aña di esfuerso pa atrae otro tipo di inversion den e area no desaroya aki. Considerando e espacio fisico limita, ta obvio cu Aruba no por sigui crece y no lo mira e crecemento den total di camber cu a mira den añanan pasa, ora cu a cuminsa desaroya hotelnan riba nos isla. Locual si mester haci ta sigura cu e base di hotel ta balansa y di calidad mas halto cu ta posibel, pa asina atrae tambe e turistanan di calidad cu por laga mas atras den nos economia, pero tambe mas atras den diferente sector di nos pais. E aumento den entrada pa Aruba pa medio di turismo mester bin no por medio di aumento den volumen pa gran parti, pero pa motibo di aumento di locual esunnan cu ta bishita ta laga atras. A.T.A. na mas di un ocasion a papia di e vision pa cu nos turismo, entre otro pa atrae turistanan cu tin



un entrada anual di riba 125 of te hasta 150 mil dollar pa aña. Esaki sin duda lo traduci su mes den turistanan cu ta dispuesto pa paga mas pa un camber di hotel, mas pa come den restaurant, cumpra den tiendanan exclusivo y asina por sigui menciona mas ehempel.
Ta den e cuadro aki, Aruba Tourism Authority a encarga PWC Aruba pa haci un investigacion profundo riba e tema di "All Inclusive", pa mira kico por ta e influencia sea negativo of positivo pa cu e desaroyo aki. Tin hopi indicacion y estudio cu e mercado di "All Inclusive" ta atrae esunnan cu ta enfoca riba keda na hotel y pues move averahe menos rond riba nos isla,un otro tipo di turista. E estudio aki lo bay man den man cu posibel ahustacionnan den legislacion, asina conduciendo na un tipo di regulacion riba e area aki. Aruba Tourism Authority no ta mete den ningun negociacion entre companianan priva, den compra of benta di propiedadnan. Pero si kier ta sigur cu ta salvaguardia e vision pa cu nos desaroyo turistico y alabes e pilar y bienestar di nos economia y nos pais en general. E topico di limita of no limita "All Inclusive" ta di embergadura general cu A.T.A. ta subraya y ta sostene e posicion di Gobierno di Aruba y maneho di turismo, como tambe uni na otro instancianan cu a trece nan preocupacion publicamente dilanti, entre otro "Aruba Gastronomic Association" y ATIA.
Mester ta cla cu A.T.A. no tin nada contra "All Inclusive", de facto ya tin un lista di propiedadnan asina caba cu ta duna bon resultado. Solamente cu e intencion awor no ta pa sigui desaroya den e direccion ey ni pa aumenta e cantidad di camber nan "All Inclusive", fuera di locual tin na base existente y locual a wordo menciona recientemente esta 'Bahia Principe, Don Pablo Collection' y 'Zoetry'. Tur dos lo ta den areanan no desaroya. A.T.A. ta balora e relacion cu e tin cu entidadnan "All Inclusive" existente y den planificacion y den e contexto aki lo sigui haci su trabou como oficina di turismo debidamente. Siendo e autoridad di turismo aki na Aruba, trahando den cuadro di maneho nacional pa nos turismo stipula pa Gobierno di Aruba, A.T.A. tambe ta uni su mes na e preocupacionnan pa cu ampliacion di e producto "All Inclusive" na Aruba y ta uni su mes tambe como partido den e caso entama pa motibo di Aruba Growth Fund, resaltando e puntonan cu mester tene na cuenta den e contexto general di nos pais y no tumando parti pa ningun partido pero treciendo e consideracion di mas "All Inclusive" dilanti pa Hues por tuma esaki na consideracion tambe. ❑

ATIA ta preocupa cu desaroyo di "all inclusive" na Aruba

ORANJESTAD- ATIA a tuma nota den prensa di un conflicto cu ta desaroyando entre Aruba Growth Fund y Carlson Group, doño actual di Radisson Hotel. ATIA ta compronde y respeta cu cada doño di un propiedad tin e libertad pa bende su propiedad na un cierto momento y cu ken nan ta desea.

Locual ta e preocupacion di ATIA den e comunicadonan cu a sali den prensa ta e opcion pa bende e propiedad importante aki na un cadena conoci pa opera hotelnan "all inclusive".

E preocupacion principal ta e "Spin off effect" negativo cu lo tin pa comerciantenan den e area, manera entre otro restaurantnan, si acaso converti Radisson Hotel den un "All Inclusive Resort". Separa di restaurantnan, ATIA ta preocupa tambe pa tur e tiendanan, taxistanan y tur otro partnernan den e industria turistico cu sin duda lo por sinti e efecto.

Na e momento aki caba un parti di nos cambernan di hotel riba e strip principal di hotelnan ta operando via e modelo "all inclusive".

Pa hopi tempo caba ATIA ta boga pa Gobierno tuma nota di e preocupacion aki. Di otro banda e gremio comercial mas importante di nos isla ta aplaudi e esfuerso di tanto Gobierno, cu sosten di Parlamento, pa haci un investigacion cientifico profundo riba e tema di hotelnan "All Inclusive", pa por introduci miho regulacion, pa evita un impacto negativo pa nos mercado.

ATIA ta spera cu Gobierno y Parlamento ta realisa cu mas hotel "All inclusive" den e area turistico ta afecta comercio y na su turno hopi trahado. Comercio pa medio di ATIA, cu hopi preocupacion ta tuma nota di e tendencia nobo aki cu por reduci empleo den e sector importante aki na e momento cu mas nos mester crea trabou den nos economia.

ATIA ta urgi partnernan den e industria turistico pa vigila e desaroyo aki di cerca y proteha e pilar economico principal di nos pais y e ader importante di trabou pa nos comunidad. Varios dunado di trabou grandi miembro di ATIA a expresa nan preocupacion pa e tendencia aki. Comercio ta hopi preocupa cu locual ta pasando ta afecta nan benta y cu por tin consecuencia pa esunnan cu nan ta emplea.

ATIA ta respeta benta di cualkier propiedad, pero e beneficio general di un pais y su hendenan ta tuma prioridad semper riba derecho individual.
Nos mester haci locual ta cumbini Aruba y economia local na prome luga. ❑